ÜNİTE 1 MERHABA

C. BU NE? O KİM?

bu, şu, o, kim, ne, bunlar, şunlar, onlar, burası, şurası, orası

-Bu ne? -Bu kalem.
-O kim? -O öğretmen.
-Burası neresi? -Burası sınıf.
-Bunlar kim? -Öğrenciler.

bu, şu, o, kim, ne, bunlar, şunlar, onlar، burası, şurası, orası

-Bu ne? -Bu kalem. ما هذا؟ هذا قلم.

-O kim? -O öğretmen. مَنْ ذلك؟ ذلك معلم.

-Burası neresi? -Burası sınıf.. ما هو هذا المكان؟ هذا المكان هو الصف

-Bunlar kim? -Öğrenciler. مَنْ هؤلاء؟ الطلاب.

https://www.youtube.com/watch?v=zDQZOIME2e4

https://www.youtube.com/watch?v=VCPveTsQpzc

[1.ÜNİTE / C] : ÇALIŞMA – تمرينات كتاب الدرس

Bu ne? O kim؟ ما هذا؟ من ذلك؟

1. Resimlere bakalım. Kelimeleri numaralarla eşleştirelim.

دعونا نلقي نظرة على الصور. دعونا نطابق الكلمات مع الأرقام {الصور}.

HAZIRLIK ÇALIŞMASI

1 Resimlere bakalım. Kelimeleri numaralarla eşleştirelim.

Çanta ( ) Elma ( ) Kitap ( ) Kalem ( ) Bilgisayar ( ) Fincan ( ) Cetvel ( )

Hesap makinesi ( ) Defter ( ) Tahta ( ) Harita ( ) Pergel ( ) Saat ( )

فتكون الإجابات كالتالي:

Çanta (**11**) Elma (**13**) Kitap (**10**) Kalem (**1**) Bilgisayar (**8**) Fincan (**7**) Cetvel (**2**) Hesap makinesi (**6**) Defter (**9**) Tahta (**4**) Harita (**3**) Pergel (**5**) Saat (**12**)

https://www.youtube.com/watch?v=oWtjH3ddHnc

https://www.youtube.com/watch?v=7hFLBwePgew

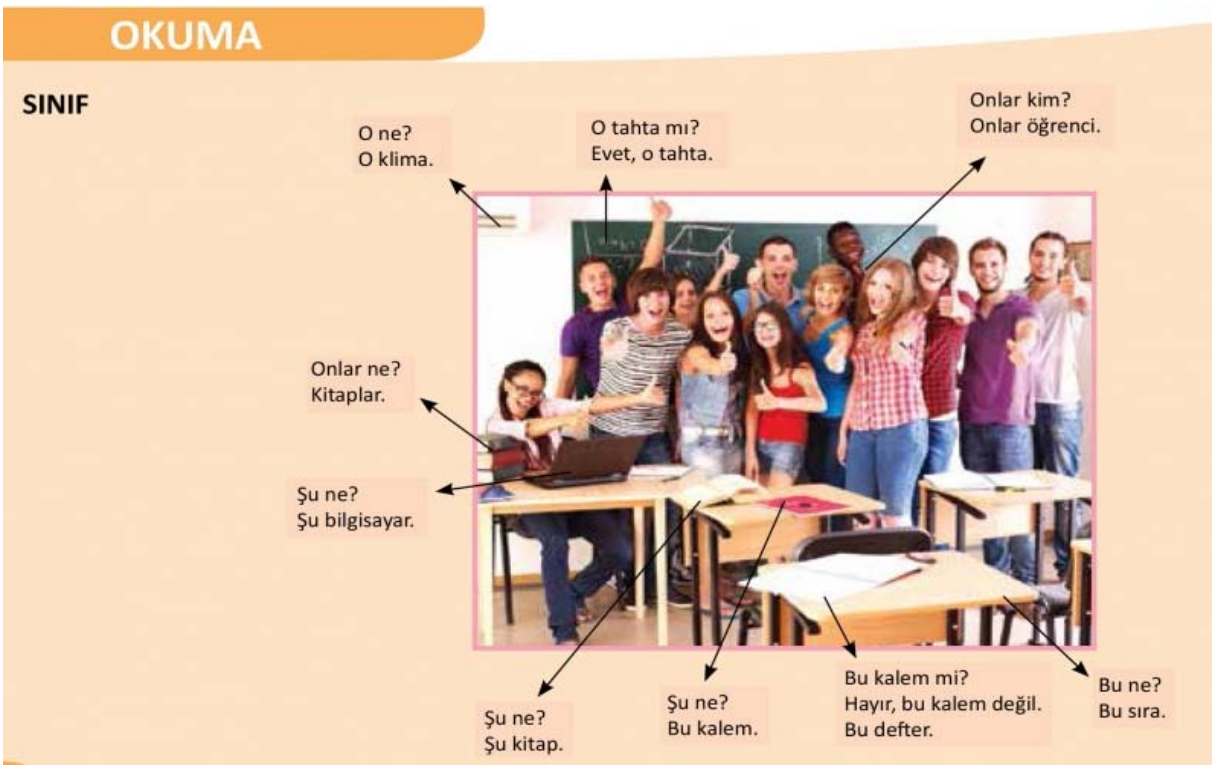
2. Resimlere tekrar bakalım. Bir numara söyleyelim. Arkadaşımız eşyanın adını söylesin.

دعونا ننظر إلى الصور مرة أخرى. دعونا نقول رقما، وندع صديقنا يقول اسم العنصر.

Çanta (**11**) Elma (**13**) Kitap (**10**) Kalem (**1**) Bilgisayar (**8**) Fincan (**7**) Cetvel (**2**) Hesap makinesi (**6**) Defter (**9**) Tahta (**4**) Harita (**3**) Pergel (**5**) Saat (**12**)

https://www.youtube.com/watch?v=wNjgAWykwn0

https://www.youtube.com/watch?v=M-sbWXixcgw



SINIF	صف دراسي - فصل			
O ne?	ما ذلك؟		O klima.	ذلك مكيف هواء.
O tahta mı?	هل تلك سبورة - لوح؟		Evet, o tahta.	نعم، تلك سبورة.
Onlar kim?	من أولئك؟		Onlar öğrenci.	أولئك طلاب.
Onlar ne?	ما تلك؟		Kitaplar.	كتب.
Şu ne?	ما ذاك؟		Şu bilgisayar.	ذاك جهاز حاسوب.
Şu ne?	ما ذاك؟		Şu kitap.	ذاك كتاب.
Şu ne?	ما ذاك؟		Şu kalem.	ذاك قلم.
Bu kalem mi?	هل هذا قلم؟		Hayır, bu kalem değil. Bu defter.	لا، هذا ليس قلم. هذا دفتر.
Bu ne?	ما هذا؟		Bu sıra.	هذا مقعد - هذا دور.

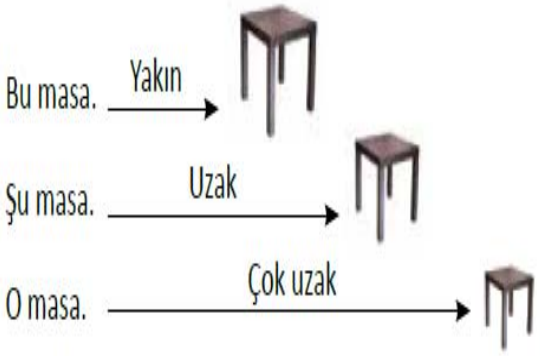
https://www.youtube.com/watch?v=bPh8Lh00e4A

https://www.youtube.com/watch?v=sX2bwfIGKSc

İşaret Zamirleri - أسماء وضمائر الإشارة

DİL BİLGİSİ

Bu - Şu - O / Kim? - Ne? اسماء الإشارة (هذا /هذه/ذلك/تلك)في اللغة التركية لا يوجد مذكر ومؤنث كما في اللغة العربية. مَنْ/ ما



Örnek:

Bu ne(dir)?

Bu dolap(tır).

Bu kim(dir)?

Bu öğretmen(dir).

Bu - Şu - O (This - That) / Kim? - Ne? (Who? - What?)

للسؤال عن الأشخاص: [مَنْ ... ؟ kim? ...]، وللتأكيد نستخدم dir [٦]:

---

٦ عند إضافة اللاحقة dir فإنّها تكـــون متصلة بالكلمة التي قبلها، وغير منفصلة عنها، والحرف الأول من اللاحقة dir؛ {أي الحرف d}، سيتبع قاعـــــدة فستقجي شهاب (قاعدة تشابه الأحـــرف الساكنة)؛ [إذا انتهت الكلمة بأحـــــد الأحـــــرف الساكنة الشـــديدة {أي: أحـــــد الأحـــــــرف الصامتة لمصطلح [فستقجي شهاب - FISTIKÇI ŞAHAP]، أي أحد الأحرف {F, S, T, K, Ç, Ş, H, P}، وجاءت بعدها لاحقة تبدأ بحرف ساكن لين غير مستمر {تبدأ بأحد الأحرف الثلاثة (C c, D d, G g)}، فإنّ هذا الحرف يتحول إلى حرف ساكن قاس غير مستمر؛ أي أنّ هذه الأحرف تُقلَب كالتالي:

C, c ➔ Ç, ç

D, d ➔ T, t

G, g ➔ K, k

كما أنّ الحرف الصوتي من اللاحقة dir؛ {أي الحرف i}، سيتبع قاعدة المتغير الصوتي الرباعي؛ فإذا كان آخر حرف صوتي في الكلمة التي أُضيفت لها اللاحقة dir؛ هو أحد الأحرف A, I فتستخدم وتأخذ الحرف I.

[Bu – Şu – O – Bunlar – Şunlar – Onlar] **kim?**
[Bu – Şu – O – Bunlar – Şunlar – Onlar] **kim(dir)?**

والجواب يكون:

[Bu – Şu – O – Bunlar – Şunlar – Onlar] **öğretmen.**
[Bu – Şu – O – Bunlar – Şunlar – Onlar] **öğretmen(dir).**

للسؤال عن الأشياء: [Nesneleri sorma]: [مَا ...؟ ne? ...]، وللتأكيد نستخدم **dir**:

[Bu – Şu – O – Bunlar – Şunlar – Onlar] **ne?**
[Bu – Şu – O – Bunlar – Şunlar – Onlar] **ne(dir)?**

والجواب يكون:

[Bu – Şu – O – Bunlar – Şunlar – Onlar] **dolap.**
[Bu – Şu – O – Bunlar – Şunlar – Onlar] **dolap(tir).**

معلم: **öğretmen** خزانة: **dolap**

قريب: Yakın بعيد: Uzak بعيد جداً: Çok Uzak

https://www.youtube.com/watch?v=WINO490Nrbg

https://www.youtube.com/watch?v=12lb0eYCU4c

وإذا كان آخر حرف صوتي في الكلمة التي أُضيفت لها اللاحقة dir؛ هو أحد الأحرف O, U فتستخدم وتأخذ الحرف U.

وإذا كان آخر حرف صوتي في الكلمة التي أُضيفت لها اللاحقة dir؛ هو أحد الأحرف E, İ فتستخدم وتأخذ الحرف İ.

وإذا كان آخر حرف صوتي في الكلمة التي أُضيفت لها اللاحقة dir؛ هو أحد الأحرف Ö, Ü فتستخدم وتأخذ الحرف Ü.

كما في الأمثلة:

Kağıt + dır → Kağıttır
Gök + dür → Göktür

أسماء وضمائر الإشارة[٧]: وهي أدوات تستخدم للإشارة إلى الأشخاص أو الأشياء العاقلة وغير العاقلة وللقريب وللبعيد وللمفرد والجمع، وتأتي أسماء وضمائر الإشارة متقدمة على المشار إليه، ولا يوجد فيها تذكير ولا تأنيث {كما هو موجود في اللغة العربية}؛ وهي:

٧ أسماء وضمائر الإشارة: وتقسم هذه الأدوات حسب استعمالها أو موقعها في الجملة إلى أسماء الإشارة وضمائر الإشارة:

- أسماء الإشارة: هي عبارة عن أدوات تشير إلى الاسم المشار إليه بحيث يكون اسم الإشارة والاسم المشار إليه موجودين ضمن الجملة. أمثلة على أسماء الإشارة:

Şu oda	تيك الغرفة		Bu bahçe	هذه الحديقة		Bu kadın	هذه المرأة
Şu bay	ذاك السيد		O hikâye	تلك الحكاية		Şu köprü	ذاك الجسر
Şu yol	ذاك الطريق		O kadın	تلك المرأة		O iş	ذلك العمل
O bayan	تلك السيدة		O hayvanlar	تلك حيوانات		Bunlar öğrenci	هؤلاء طلاب

- ضمير الإشارة: وهو يشير إلى المشار إليه بدون أن يكون المشار إليه موجودا صراحة في الجملة أي أنه ينوب عن الاسم المشار إليه ويقوم بعمله ولذلك سمي بالضمير. أمثلة على ضمائر الإشارة:

O gelmiş	هو قد جاء.		Sana bunu vermişim.	لقد أعطيتك إياه.
Bunu aldım.	اشتريته.		Onlar gitmişler.	هم قد ذهبوا.

أسماء وضمائر الإشارة تعد بحكم الأسماء فهي تجمـــع كما تجمع الأسماء بعد وضع حرف الحماية n قبل لاحقة الجمع، كما أنّ أسماء وضمائر الإشارة يمكن أن نضيف إليها لاحقة المفعـــول فيه da - de ولاحقـــة المفعـــول منه dan - den وكذلك لاحقة المفعول به i – ı وكذلك لاحقة المفعول معه le – la وذلك بعد وضع حرف الحماية n، كما مبين أدناه [حالة المفرد للعاقل وغير العاقل للقريب Bu]:

اسم الإشارة	الصيغة الإعرابية	عربي	english
Bu	اسم إشارة	هذا - هذه	this
Buna	مفعول إليه - جر	إلى هذا – إلى هذه	to this...
Bunun	إضافة وتملك	هذا	of this...
Bunu	مفعول به	هذا	this (object) ...
Bunda	مفعول فيه	عند / في / على (هذا – هذه)	in/on/at this...
Bundan	مفعول منه	مِن هذا. من هذه	from this...
Bununla	مفعول معه + إضافة	مع هذا. مع هذه	with this...
Bunlar	جمع	هؤلاء	these

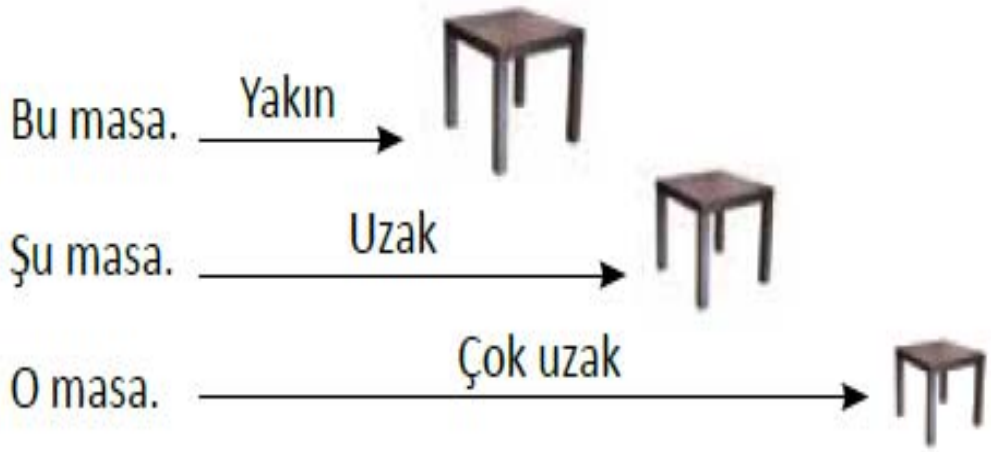
وبنفس السياق لباقي أسماء وضمائر الإشارة.

للإشارة للمفرد:

١. هذا – هذه؛ للقريب المرئي: Bu

٢. ذاك – ذيك، تيك؛ للبعيد المرئي: Şu

٣. ذلك – تلك؛ للبعيد جداً، غير المرئي: O



https://www.youtube.com/watch?v=GQjj5OhYSZ4

https://www.youtube.com/watch?v=BVCynrwUYbM

3. Örneklerdeki gibi cümleler oluşturalım.

لنقم بإنشاء جمل كما في الأمثلة.

3 Örneklerdeki gibi cümleler oluşturalım.

.....? ....? ....? ....? ....? ....? ....? .....

ev بيت	kız فتاة	çiçekler زهور	futbolcu لاعب كرة قدم	ağaç شجرة	doktor طبيب	sandalye كرسي
Şu ne?	**Bu kim?**	**Şunlar ne?**	**Şu kim?**	**O ne?**	**Bu kim?**	**Bu ne?**
Şu ev.	**Bu kız.**	**Çiçekler.**	**Şu futbolcu.**	**O ağaç.**	**Bu doctor.**	**Bu sandalye.**

https://www.youtube.com/watch?v=B3_5oMvKSps

https://www.youtube.com/watch?v=i6U_w5UOGc4

4. Aşağıdaki kelimeleri uygun boşluklara yerleştirelim.

لنضع الكلمات التالية في الأماكن المناسبة.

4 Aşağıdaki kelimeleri uygun boşluklara yerleştirelim.

polis	kuş	postacı	çanta	şarkıcı
pencere	köpek	kapı	kedi	ev
öğretmen	avukat	telefon	bilgisayar	defter
otobüs	garson	çay	mühendis	hemşire

Kim?	Ne?	Kim?	Ne?
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

	Kim?		Ne?		Kim?		Ne?
شرطة، شرطي ساعي البريد مغني معلم محامي	polis postacı şarkıcı öğretmen avukat	طائر حقيبة نافذة او شباك كلب باب قطة	kuş çanta pencere köpek kapı kedi	النادل مهندس ممرضة	garson mühendis hemşire	منزل هاتف حاسوب دفتر حافلة شاي	ev telefon bilgisayar defter otobüs çay

https://www.youtube.com/watch?v=I4ud85iZ4To

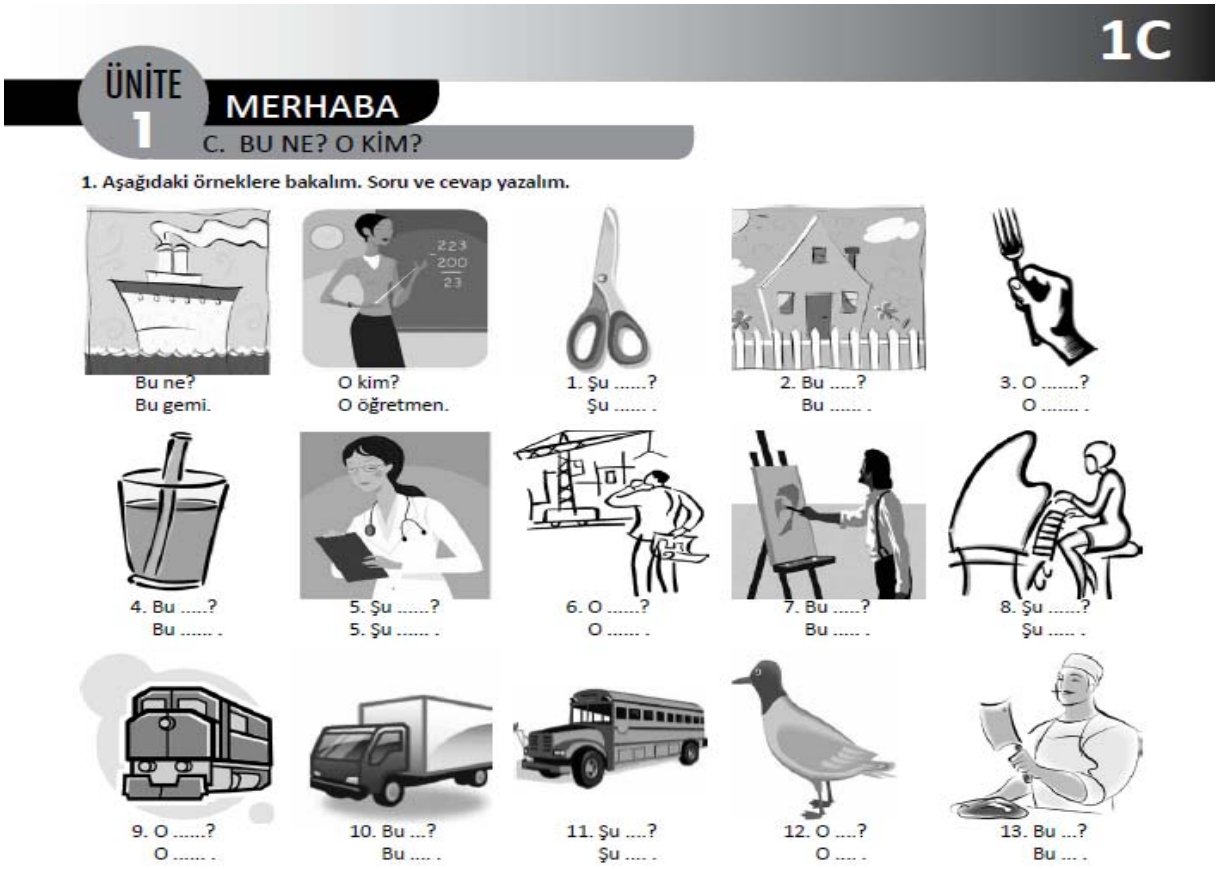
https://www.youtube.com/watch?v=g6kLdzQk2Sw

[1.ÜNİTE / C] : ÇALIŞMA – تمرينات كتاب التمرينات

Bu ne? O kim؟ ما هذا؟ من ذلك؟

1. Aşağıdaki örneklere bakalım. Soru ve cevap yazalım.

دعونا نلقي نظرة على الأمثلة أدناه. دعونا نكتب الأسئلة والأجوبة.



قارب	معلم	مقص	بيت	شوكة
Bu ne? Bu gemi.	O kim? O öğretmen.	1. Şu **ne**? Şu **makas**.	2. Bu **ne**? Bu **ev**.	3. O **ne**? O **çatal**.
قدح، كأس	طبيب	مهندس	رسّام	عَازِف البِيانُو
4. Bu **ne**? Bu **bardak**.	5. Şu **kim**? 5. Şu **doktor**.	6. O **kim**? O **mühendis**.	7. Bu **kim**? Bu **ressam**.	8. Şu **kim**? Şu **piyanist**.
قطار	سَيَّارَةُ حَمْلٍ، شاحنة	حافلة، سيارة ركاب، باص	طائر	جزّار، قصّاب
9. O **ne**? O **tren**.	10. Bu **ne**? Bu **kamyon**.	11. Şu **ne**? Şu **otobüs**.	12. O **ne**? O **kuş**.	13. Bu **kim**? Bu **kasap**.

https://www.youtube.com/watch?v=voWBI5rVFXY

https://www.youtube.com/watch?v=CMWcwabQ8g0

أمثلة وتدريبات أخرى:

Bu ne?

John: İyi günler Ali.	جون: يوم جيد (أيام سعيدة) يا علي.
Ali: İyi günler John.	علي: يوم جيد (أيام سعيدة) جون.
John: Ali, bu ne?	جون: علي، ما هذا؟
Ali: Bu aslan.	علي: هذا أسد.
John: Bu ne?	جون: ما هذا؟
Ali: Bu, maymun.	علي: هذا قرد.
John: Bu, kaplan mı?	جون: هل هذا نمر؟
Ali: Evet, bu kaplan.	علي: نعم، هذا نمر.

https://www.youtube.com/watch?v=vBqmhhRMcVA

https://www.youtube.com/watch?v=tpOjveEN8fQ

مفردات جديدة:

Polis شرطي	Fotoğrafçı مصور فوتوغرافي	Öğretmen معلم
Doktor طبيب	Öğrenci طالب، تلميذ	Futbolcu لاعب كرة القدم

https://www.youtube.com/watch?v=LNRT-NEHZpI

https://www.youtube.com/watch?v=5J370y6IWQc

Bu kim? 1

Öğretmen: Bu kim?	المعلم: من هذا؟
Agus: Bu, Ervin.	أجوس: هذا، أرفين.
Öğretmen: Ervin ne iş yapıyor?	المعلم: ماذا يعمل أرفين؟
Agus: Ervin öğrenci.	أجوس: أرفين طالب.
Öğretmen: Ahmet öğrenci mi?	المعلم: هل أحمد طالب؟
Agus: Evet, Ahmet de öğrenci.	أجوس: نعم، أحمد طالب أيضًا.
Öğretmen: Ali öğrenci mi?	المعلم: هل علي طالب؟
Agus: Hayır, Ali öğrenci değil. O, şoför.	أجوس: لا، علي ليس طالبًا. هو سائق.

https://www.youtube.com/watch?v=__AfBpK0v0U

https://www.youtube.com/watch?v=wl-fp_iXtvw

Bu kim? 2

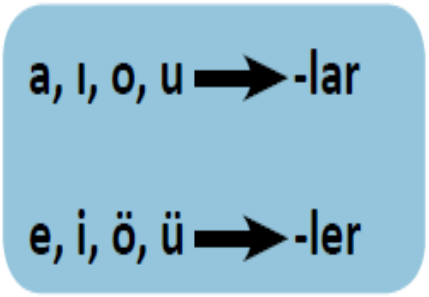
Faruk: İyi akşamlar Selin.	فاروق: مساء الخير يا سيلين.
Selin: İyi akşamlar Faruk. Bu kim?	سيلين: مساء الخير يا فاروق. من هذا؟
Faruk: Bu, arkadaşım Fatih.	فاروق: هذا، صديقي فاتح.
Selin: Merhaba Fatih. Ben Selin.	سيلين: مرحباً فاتح. أنا سيلين.
Fatih: Merhaba Selin. Memnun oldum.	فاتح: مرحباً سيلين. سررت بمعرفتك (برؤيتك) [تشرفنا].
Selin: Ben de memnun oldum .	سيلين: وأنا أيضاً سررت بمعرفتك (برؤيتك).

https://www.youtube.com/watch?v=S9gyyL7YZqs

https://www.youtube.com/watch?v=InKmZj96LpI

لاحقة الجمع: Çoğul Eki (-lAr) (Plural Suffix)

Çoğul Eki (-lAr) الجمع



Tekil	Çoğul	Tekil	Çoğul
kitap	kitaplar	pencere	pencereler
kız	kızlar	kedi	kediler
kutu	kutular	köy	köyler
televizyon	televizyonlar	üzüm	üzümler

مفرد: Tekil ؛ جمع: Çoğul

	Tekil	Çoğul		Tekil	Çoğul
كتاب	kitap	kitaplar	نافذة او شباك	pencere	pencereler
فتاة	kız	kızlar	قطة	kedi	kediler
علبة، صندوق	kutu	kutular	قرية	köy	köyler
تلفاز	televizyon	televizyonlar	عنب	üzüm	üzümler

قاعدة الجمع:

قاعدة الجمع في اللّغة التركية [قاعدة المتغير الصوتي الثنائي]: [lAr ← (ler أو lar)]:

إذا كان الحرف الصـــوتي في المقطع الهجائي الأخير مـــن الكلمة هو أحد الأحرف الصوتية A, I, O, U فيكون حرف لاحقة الجمع هو الحرف A؛ فتكون لاحقة الجمع هي: lar.

إذا كان الحرف الصـــوتي في المقطع الهجائي الأخير مـــن الكلمة هو أحد الأحرف الصوتية E, İ, Ö, Ü فيكون حرف لاحقة الجمع هو الحرف E؛ فتكون لاحقة الجمع هي: ler.

a, ı, o, u → -lar

e, i, ö, ü → -ler

أمثلة Örnekler:

	Tekil	Çoğul		Tekil	Çoğul
دفتر	Defter	Defterler	غرفة	Oda	Odalar
ذكر	Erkek	Erkekler	غابة	Orman	Ormanlar
طالب	Öğrenci	Öğrenciler	إمرأة	Kadın	Kadınlar
فندق	Otel	Otelller	مُشْكِلَة	sorun	sorunlar

ملاحظة: عند استخدام الأرقام والكميات وبعض الصفات مثل (كثير / قليل / أبداً)؛ لا نستخدم صيغة الجمع (lar/ler).

Sayılarla ve miktar bildiren sıfatlarla birlikte kullanılan isimlerde çoğul eki kullanılmaz.

Nouns do not take plural suffix when they are used with numbers.

üç çocuk ثلاثة أطفال az kişi أشخاص قليلون iki kalem اثنان قلمان

çok insan أناس كثيرون beş bardak خمسة أكواب hiç yabancı ليس هناك أي أجنبي

birkaç öğrenci بعض الطلاب (عدد قليل من الطلاب)

ملاحظة: في بعض الكلمات الأجنبية المُستعارة (الدخيلة عــلى اللّغة التّركيّة)، التي تحتوي على "a، o، u" في المقطع الهجائي الأخير لها، يمكن أن تأخذ اللاحقة "-ler".

Son hecelerinde ‘‘a, o, u’’ bulunan bazı yabancı kelimeler, ‘‘-ler’’ ekini alırlar.

Some borrowed words, having ‘a, o, u’ in the last syllable, take ‘‘-ler’’ suffix.

saatler ساعات roller أدوار meşguller مشغولون

hayaller أحلام alkoller كحوليات petroller زيوت

haller مواقف، أحوال semboller حروف أو رموز kalpler قلوب

seyahatler رحلات misaller أمثلة idealler المثل العليا

https://www.youtube.com/watch?v=ygsurv20_qU

https://www.youtube.com/watch?v=O07vFrQK1wo

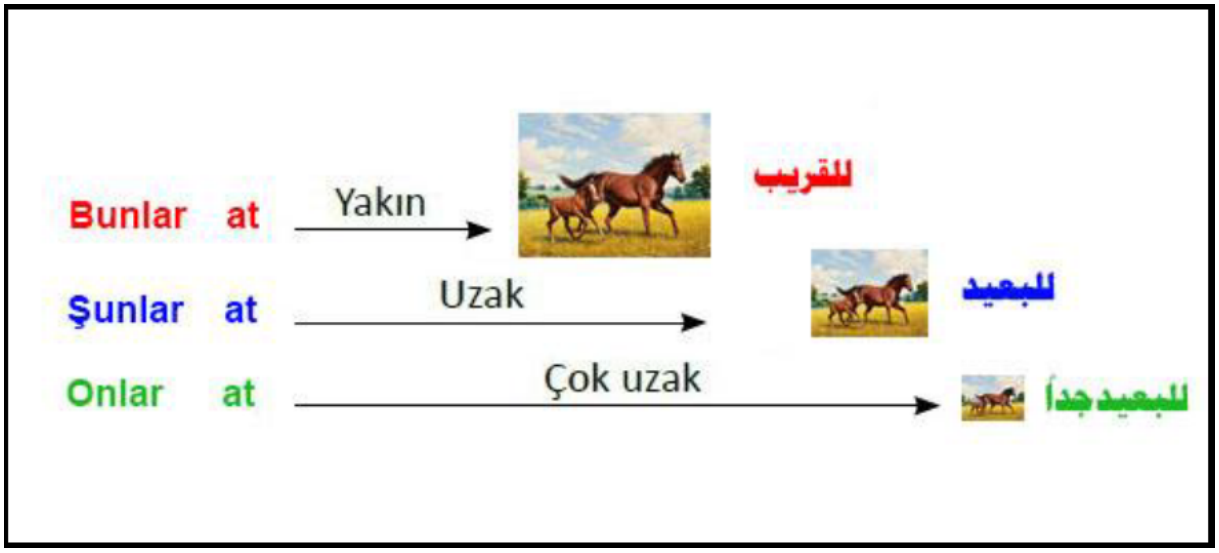
للإشارة للجمع:

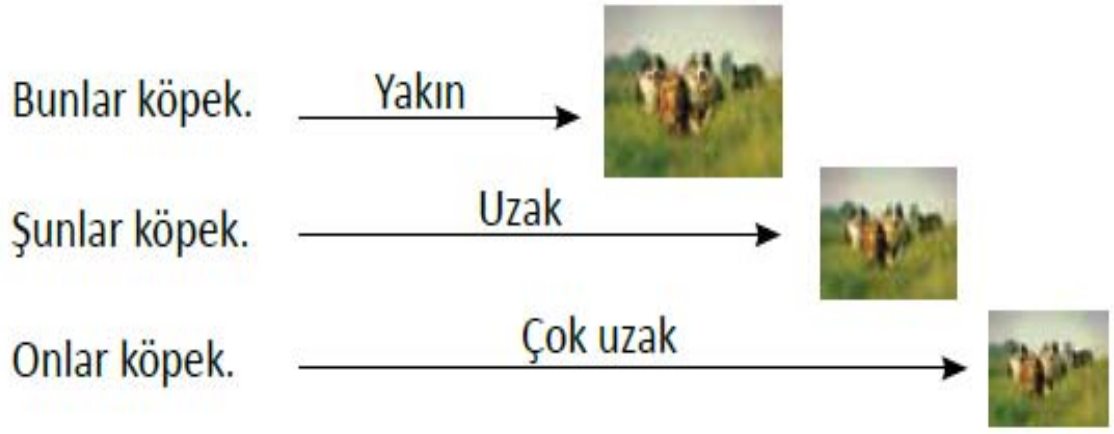
١. هؤلاء {للعاقل} - هذه {لغير العاقل} [٨]؛ للقريب المرئي: Bunlar

٢. أولئك {للعاقل} - ذيك، تيك {لغير العاقل}؛ للبعيد المرئي: Şunlar

٣. أولئك {للعاقل} - تلك {لغير العاقل}؛ للبعيد جداً غير المرئي: Onlar

Onlar ne?	ما تلك؟		Onlar at.	تلك خيول.
Şunlar kim?	من أولئك؟		Şunlar çocuk.	أولئك أطفال.
Bunlar ne?	ما هذه؟		Bunlar bardak.	هذه أقداح / كؤوس.





٨ في اللغة العربية: الأكثر استعمال اسم الإشارة المفرد لجمع غير العاقل، فيقال: هذه أبواب، وتلك أشجار، ولا يمنع استعمال اسم الإشارة الدال على الجمع لغير العاقل؛ لوروده في فصيح كلام العرب وإن كان الكثير فيه استعماله للعاقل؛ فيجوز أن يقال: هؤلاء أبواب، وأولئك أشجار.

Bunlar kim(dir)?
Bunlar öğrenci(dir).
Öğrenciler.

Bunlar ne(dir)?
Bunlar bardak(tır).
Bardaklar.

للسؤال عن الأشخاص: [مَنْ ... ؟ kim? ...]، وللتأكيد نستخدم **dir**:

[Bunlar – Şunlar – Onlar] **kim?**
[Bunlar – Şunlar – Onlar] **kim(dir)?**

والجواب يكون:

[Bunlar – Şunlar – Onlar] **öğrenci.**
[Bunlar – Şunlar – Onlar] **öğrenci(dir).**

ويكون المشار إليه بصيغة المفرد، ولا يجمع؛ أو يمكن الإجابة بصيغة الجمع للمشار إليه، ولكن بدون اسم الإشارة:

Öğrenciler.

للسؤال عن الأشياء: [مَا ...؟ ne? ...]، وللتأكيد نستخدم **dir**:

[Bunlar – Şunlar – Onlar] **ne?**
[Bunlar – Şunlar – Onlar] **ne(dir)?**

والجواب يكون:

[Bunlar – Şunlar – Onlar] **bardak.**
[Bunlar – Şunlar – Onlar] **bardak(tir).**

ويكون المشار إليه بصيغة المفرد، ولا يجمع؛ أو يمكن الإجابة بصيغة الجمع للمشار إليه، ولكن بدون اسم الإشارة:

Bardaklar.

https://www.youtube.com/watch?v=HczaAjNYhMo

https://www.youtube.com/watch?v=QouXrXK8s-U

[1.ÜNİTE / C] : ÇALIŞMA – تمرينات كتاب الدرس

Bu ne? O kim؟ ما هذا؟ من ذلك؟

5. Aşağıdaki kelimeleri çoğul yapalım.

لنجعل الكلمات التالية جمعا.

5 Aşağıdaki kelimeleri çoğul yapalım.

defter....	erkek....	ev.....	oda.....	park.....	orman....	kadın....
elbise...	öğrenci....	film.....	ekmek....	otel...	kira....	lokanta...
banka...	sorun....	balık...	bulaşık...	numara...	çamaşır....	paket...
bilet....	büro....	eczane...	kahve...	sandalye...	piyano...	patates.....

defter**ler** erkek**ler** ev**ler** oda**lar** park**lar** orman**lar** kadın**lar** elbise**ler** öğrenci**ler** film**ler** ekmek**ler** otel**ler** kira**lar** lokanta**lar** banka**lar** sorun**lar** balık**lar** bulaşık**lar** numara**lar** çamaşır**lar** paket**ler** bilet**ler** büro**lar** eczane**ler** kahve**ler** sandalye**ler** piyano**lar** patates**ler**

https://www.youtube.com/watch?v=bKjPhHy3SPA

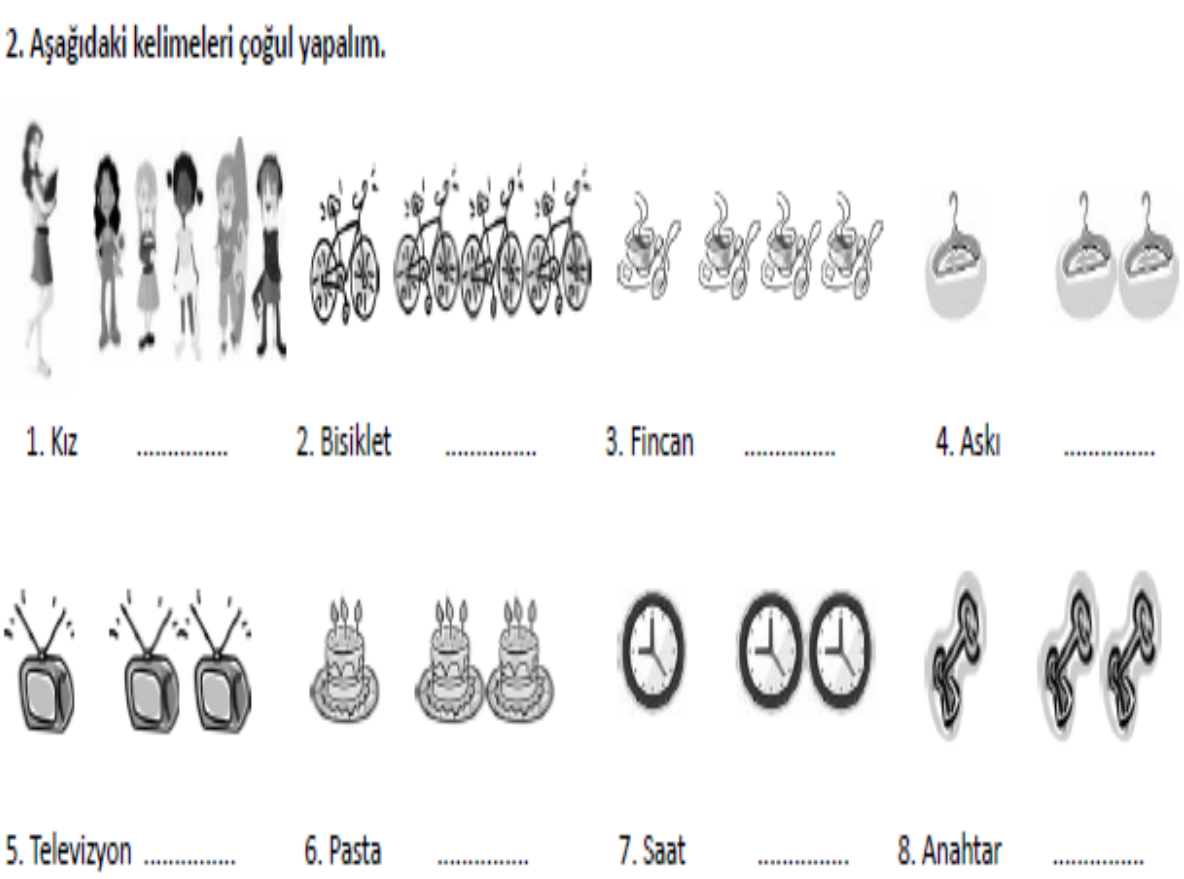
https://www.youtube.com/watch?v=zkscUF74zH8

[1.ÜNİTE / C] : ÇALIŞMA – تمرينات كتاب التمرينات

Bu ne? O kim؟ ما هذا؟ من ذلك؟

2. Aşağıdaki kelimeleri çoğul yapalım.

لنجعل الكلمات التالية جمعا.



1. Kız **kızlar** 2. Bisiklet **bisikletler** 3. Fincan **fincanlar**

4. Askı **askılar** 5. Televizyon **televizyonlar**

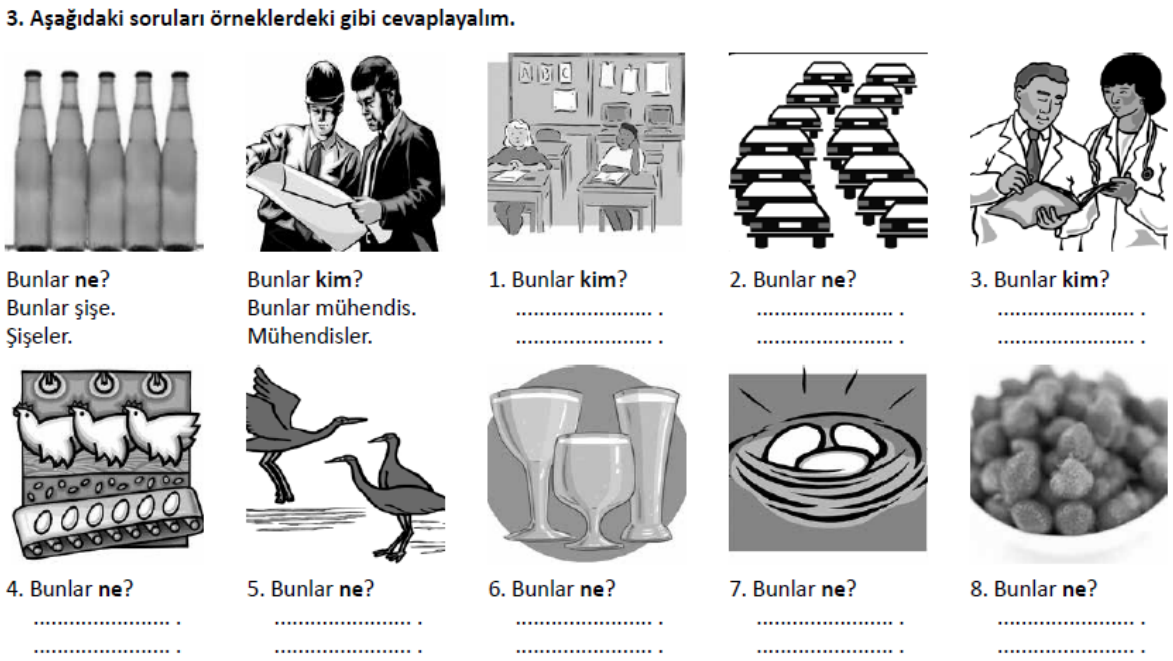
6. Pasta **pastalar** 7. Saat **saatler** 8. Anahtar **anahtarlar**

https://www.youtube.com/watch?v=w4mvAeL_jOo

https://www.youtube.com/watch?v=HuMzyQzZVbs

3. Aşağıdaki soruları örneklerdeki gibi cevaplayalım.

لنجب على الأسئلة التالية كما في الأمثلة.



Bunlar **ne**? Bunlar şişe. Şişeler.	Bunlar **kim**? Bunlar mühendis. Mühendisler.	1. Bunlar **kim**? **Bunlar öğrenci.** **Öğrenciler.**
2. Bunlar **ne**? **Bunlar araba.** **Arabalar.**	3. Bunlar **kim**? **Bunlar doktor.** **Doktorlar.**	4. Bunlar **ne**? **Bunlar tavuk.** **Tavuklar.**
5. Bunlar **ne**? **Bunlar kuş.** **Kuşlar.**	6. Bunlar **ne**? **Bunlar bardak.** **Bardaklar.**	7. Bunlar **ne**? **Bunlar yumurta.** **Yumurtalar.**
8. Bunlar **ne**? **Bunlar çilek.** **Çilekler.**	**şişe** زجاجة **tavuk** دجاجة **yumurta** بيضة	**çilek** فراولة

https://www.youtube.com/watch?v=PuqDd88Z_A4

https://www.youtube.com/watch?v=IQCfbbPwu10

Yeni Kelimeler كلمات جديدة:

alkol	الكحول		fasulye	فاصولياء		otel	فندق
Almanya	المانيا		gül	وردة، اضحك		paket	باقَة، رِزْمَة، حزمة
anneler günü	عيد الأم		hastalık	المرض		pencere	نافذة
banka	مصرف، بنك		havuç	جزر		petrol	زيت، نفط
bardak	كأس، قدح		havalimanı	مطار		resim	صورة؛ رسم
bayram	عيد		inek	بقرة		rol	دور
bebek	رضيع		imdat	مساعدة		sembol	رمز
bal	عسل		İngiltere	انكلترا		sos	صلصة
cetvel	مسطرة		insan	انسان		seyahat	رِحْلَة، سفر
çamaşır	ثوب الغسيل، ملبوس		jeton	فيشة، عُمْلة رمْزيّة		sıra	صف
			kapı	باب		silgi	ممحاة
çiçek	زهرة		kedi	قطة		sokak	زُقَاقٌ
Çin	الصِّين		kız	فتاة		şemsiye	مظلة
doğum günü	عيد ميلاد		kira	إيجار		telefon	هاتف
doktor	طبيب		limon	ليمون		temiz	نظيف
elbise	ثوب		merdiven	دَرَج		top	كرة
elma	تفاحة		meşgul	مشغول		üzüm	عنب
fırça	فرشاة		metro	مترو، قطار الأنفاق		vazo	مزهرية، زهرية
film	فيلم		Nijerya	نيجيريا		yeni yıl	عام جديد

KALIP İFADELER العبارات:

Afiyet olsun	صحة وعافية، بِالْعَافِيَة، هَنِيئًا!، مَرِيئًا!		Geçmiş olsun	عليك العافية [تقال عند المرض]
Bol şanslar	حظاً سعيداً		Lütfen	مِنْ فَضْلِكُمْ، لو سمحت، لطفاً

FİİL فعل:

Görüşmek المقابلة

https://www.youtube.com/watch?v=jDx2T79lH2M

https://www.youtube.com/watch?v=KuFsdmsWGRI

قصة قصيرة من كتاب {Türkçe Okuyorum - أَنَا أَقْرَأُ اللُّغَةَ التُّرْكِيَّةَ؛ مَعَ التَّرْجَمَةِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؛ الْمُسْتَوى I}، مع أسئلة وتمارين

KİRALIK EV. منزل للإيجار.

KİRALIK EV

Julia - Merhaba.
Emine - Merhaba.
Julia - Ben kiralık ev arıyorum.
Emine - Bakın, şu panoda ilanlar var. Seçin ve telefon edin, sonra gidin, bakın.
Julia - Tamam, teşekkürler.
Emine - Rica ederim.
Julia - Alo, merhaba! Ben ev kiralamak istiyorum.
Yıldız Hanım - Tabii, benim evim kiralık. İki oda, bir salon, mutfak, banyo var.
Julia - Evde mobilya var mı?
Yıldız Hanım - Evet, var. Mobilyalar, buzdolabı ve fırın var.
Julia - Televizyon ve müzik seti var mı?
Yıldız Hanım - Televizyon var, ama müzik seti yok.
Julia - Balkon var mı?
Yıldız Hanım - Evet, var ve balkondan Boğaz'ı görüyorsunuz.
Julia - Ooo.. Çok iyi. Kira ne kadar?
Yıldız Hanım - Dokuz yüz dolar.
Juila - Çok pahalı değil mi?
Yıldız Hanım - Hayır, pahalı değil. Boğaz manzarası var ve ev çok temiz, mobilyalar yeni.
Julia - Tamam, evi görmek istiyorum.
Yıldız Hanım - Tabii, ne zaman geliyorsunuz?
Julia - Yarın saat ikide, ama ben İstanbul'u iyi bilmiyorum.
Yıldız Hanım - Problem değil, ben yarın kursa geliyorum.
Julia - Tamam, teşekkürler, yarın görüşürüz.
Yıldız Hanım - Görüşürüz.

Julia: Merhaba.
Emine: Merhaba.
Julia: Ben kiralık ev arıyorum.
Emine: Bakın, şu panoda ilanlar var. Seçin ve telefon edin, sonra gidin, bakın.
Julia: Tamam, teşekkürler.
Emine: Rica ederim.
Julia: Alo, merhaba! Ben ev kiralamak istiyorum.
Yıldız Hanım: Tabiî, benim evim kiralık. İki oda, bir salon, mutfak, banyo var.
Julia: Evde mobilya var mı?
Yıldız Hanım: Evet, var. Mobilyalar, buzdolabı ve fırın var.
Julia: Televizyon ve müzik seti var mı?
Yıldız Hanım: Televizyon var, ama müzik seti yok.
Julia: Balkon var mı?
Yıldız Hanım: Evet, var ve balkondan Boğaz'ı görüyorsunuz.
Julia: Ooo... Çok iyi. Kira ne kadar?
Yıldız Hanım: Dokuz yüz dolar.
Julia: Çok pahalı değil mi?
Yıldız Hanım: Hayır, pahalı değil. Boğaz manzarası var ve ev çok temiz, mobilyalar yeni.
Julia: Tamam, evi görmek istiyorum.
Yıldız Hanım: Tabiî, ne zaman geliyorsunuz?
Julia: Yarın saat ikide, ama ben İstanbul'u iyi bilmiyorum.
Yıldız Hanım: Problem değil, ben yarın kursa geliyorum.
Julia: Tamam, teşekkürler, yarın görüşürüz.
Yaldız Hanım: Görüşürüz.

https://www.youtube.com/watch?v=YF-QYi64qcs

https://www.youtube.com/watch?v=zmayp-3GYJU

التَّرْجَمَةُ:

KİRALIK EV. منزل للإيجار.

Julia: Merhaba.	جوليا: مرحبا.
Emine: Merhaba.	أمينة: مرحبا.
Julia: Ben kiralık ev arıyorum.	جوليا: أنا أبحث عن منزل للإيجار.
Emine: Bakın, şu panoda ilanlar var. Seçin ve telefon edin, sonra gidin, bakın.	أمينة: أنظري، في تلك اللوحة توجد إعلانات. اختاري واتصلي بالهاتف ثم اذهبي وانظري.
Julia: Tamam, teşekkürler.	جوليا: حسناً، شكراً.
Emine: Rica ederim.	أمينة: عفواً.
Julia: Alo, merhaba! Ben ev kiralamak istiyorum.	جوليا: ألو مرحباً! أنا أريد استئجار منزل.
Yıldız Hanım: Tabiî, benim evim kiralık. İki oda, bir salon, mutfak, banyo var.	السيدة يلدز: بالتأكيد، منزلي للإيجار. يوجد فيه غرفتان، وغرفة معيشة (صالة)، ومطبخ، وحمام.
Julia: Evde mobilya var mı?	جوليا: هل يوجد أثاث في المنزل؟
Yıldız Hanım: Evet, var. Mobilyalar, buzdolabı ve fırın var.	السيدة يلدز: نعم، يوجد. يوجد أثاث وبرّاد (ثلاجة) وفرن.
Julia: Televizyon ve müzik seti var mı?	جوليا: هل يوجد تلفاز وطقم موسيقى {مكبر الصوت (ستريو)}؟
Yıldız Hanım: Televizyon var, ama müzik seti yok.	السيدة يلدز: يوجد تلفاز، ولكن لا يوجد طقم موسيقى (ستيريو).
Julia: Balkon var mı?	جوليا: هل توجد شرفة؟
Yıldız Hanım: Evet, var ve balkondan Boğaz'ı görüyorsunuz.	السيدة يلدز: نعم توجد، ومن الشرفة تشاهدين مضيق البوسفور.

Julia: Ooo... Çok iyi. Kira ne kadar?	جوليا: واو {رائع}، جيد جداً. كم الإيجار؟
Yıldız Hanım: Dokuz yüz dolar.	السيدة يلدز: تسعمائة دولار.
Julia: Çok pahalı değil mi?	جوليا: أليس غالٍ جداً؟
Yıldız Hanım: Hayır, pahalı değil. Boğaz manzarası var ve ev çok temiz, mobilyalar yeni.	السيدة يلدز: لا، ليس غالٍ. يوجد منظر مضيق البوسفور والمنزل نظيف جداً، والأثاث جديد.
Julia: Tamam, evi görmek istiyorum.	جوليا: حسناً، أريد مشاهدة المنزل.
Yıldız Hanım: Tabiî, ne zaman geliyorsunuz?	السيدة يلدز: بالتأكيد، متى تأتين؟
Julia: Yarın saat ikide, ama ben İstanbul'u iyi bilmiyorum.	جوليا: غداً، في الساعة الثانية، ولكن أنا لا أعرف اسطنبول جيداً.
Yıldız Hanım: Problem değil, ben yarın kursa geliyorum.	السيدة يلدز: لا توجد مشكلة، أنا أذهب إلى الدرس غداً.
Julia: Tamam, teşekkürler, yarın görüşürüz.	جوليا: حسناً، شكراً، إلى اللقاء غداً.
Yaldız Hanım: Görüşürüz.	السيدة يلدز: إلى اللقاء.

جوليا: مرحبا.

أمينة: مرحبا.

جوليا: أنا أبحث عن منزل للإيجار.

أمينة: أنظري، في تلك اللوحة توجد إعلانات. اختاري واتصلي بالهاتف ثم اذهبي وانظري.

جوليا: حسناً، شكراً.

أمينة: عفواً.

جوليا: ألو مرحباً! أنا أريد استئجار منزل.

السيدة يلدز: بالتأكيد، منزلي للإيجار. يوجد فيه غرفتين، وغرفة معيشة (صالة)، ومطبخ، وحمام.

جوليا: هل يوجد أثاث في المنزل؟

السيدة يلدز: نعم، يوجد. يوجد أثاث وبرّاد (ثلاجة) وفرن.

جوليا: هل يوجد تلفاز وطقم موسيقى {مكبر الصوت (ستريو)}؟

السيدة يلدز: يوجد تلفاز، ولكن لا يوجد طقم موسيقى (ستيريو).

جوليا: هل توجد شرفة؟

السيدة يلدز: نعم توجد، ومن الشرفة تشاهدين مضيق البوسفور.

جوليا: واو {رائع}، جيد جداً. كم الإيجار؟

السيدة يلدز: تسعمائة دولار.

جوليا: أليس غالٍ جداً؟

السيدة يلدز: لا، ليس غالٍ. يوجد منظر مضيق البوسفور والمنزل نظيف جداً، والأثاث جديد.

جوليا: حسناً، أريد مشاهدة المنزل.

السيدة يلدز: بالتأكيد، متى تأتين؟

جوليا: غداً، في الساعة الثانية، ولكن أنا لا أعرف اسطنبول جيداً.

السيدة يلدز: لا توجد مشكلة، أنا أذهب إلى الدرس غداً.

جوليا: حسناً، شكراً، إلى اللقاء غداً.

السيدة يلدز: إلى اللقاء.

الأسئلةُ والتمارينُ:

A) LÜTFEN CEVAP VERİNİZ: من فضلك أجب:

1- Julia ne arıyor?

2- Nerede ilanlar var?

3- Evde ne var, ne yok?

4- Kira niçin pahalı değil?

B) DOĞRU MU, YANLIŞ MI? هل صحيحة أم خاطئة؟

5- Evde iki oda, bir salon, mutfak ve banyo var. ( )

6- Kira dokuz yüz dolar. ( )

7- Julia evi görmek istiyor. ( )

8- Julia İstanbul'u iyi biliyor. ( )

CEVAPLAR: الإجابات:

2. KİRALIK EV.

1) Kiralık ev arıyor. 2) Panoda ilanlar var. 3) Televizyon var, müzik seti yok. 4) Çünkü Boğaz manzarası var, ev çok temiz ve mobilyalar yeni. 5) Doğru. 6) Doğru. 7) Doğru. 8) Yanlış.

https://www.youtube.com/watch?v=JmEw1K_zW28

https://www.youtube.com/watch?v=bnp_UZdxSFY

ملاحظة: [Bu ne? Ne bu?]

يمكن أن نضع أداة الاستفهام قبل أداة الإشارة في حالات خاصة لتدل على التأكيد على الشيء الذي نسأل عنه:

Ne bu؟ Bu ne؟	Ne bu? Bu çanta
ما هذا؟	ما هذه؟ هذه حقيبة.

https://www.youtube.com/watch?v=vXEIPEv-hY4

https://www.youtube.com/watch?v=TgZiQpv0W7s

السؤال البسيط بجواب نعم/لا:

Soru eki (mI) (Yes /No Questions)

Soru eki (mI) صيغة السؤال (هل)

a, ı	mı?
e, i	mi?
o, u	mu?
ö, ü	mü?

Soru: ..... mı, mi, mu, mü?

Cevap: Evet, ...

Hayır, ... değil.

Örnek:

Bu dolap mı?

Evet, dolap.

Bu masa mı?

Hayır, (masa değil) koltuk.

Bunlar köpek mi?

Evet, köpek.

, Virgül فاصلة **. nokta** نقطة

صيغة السؤال (هل؟) (Soru eki ml):

Soru السؤال: ..... mı, mi, mu, mü(dır, dir, dur, dür)?

?(أداة التأكيد) أداة السؤال + المشار إليه + اسم الإشارة

Cevap الجواب: Evet, ...(dır, dir, dur, dür) .

Hayır, ... değil.

الجواب بالإثبات:

Evet, + اسم الإشارة + المشار إليه(dır, dir, dur, dür) .

الجواب بالنفي:

Hayır, + اسم الإشارة + المُشار إليه + değil(dir). {+ اسم الإشـــارة المشار إليه +(dır, dir, dur, dür)} .

وتتبع أداة السؤال ml، فيما يخص الحرف الصوتي منها؛ قاعدة المتغير الصوتي الرباعي: فإذا كان آخر حرف صوتي في الكلمة التي قبلها؛ هو أحد الأحرف A, I فتستخدم وتأخذ الحرف I.

a, ı → mı?

وإذا كان آخر حرف صوتي في الكلمة التي قبلها؛ هو أحد الأحرف O, U فتستخدم وتأخذ الحرف U.

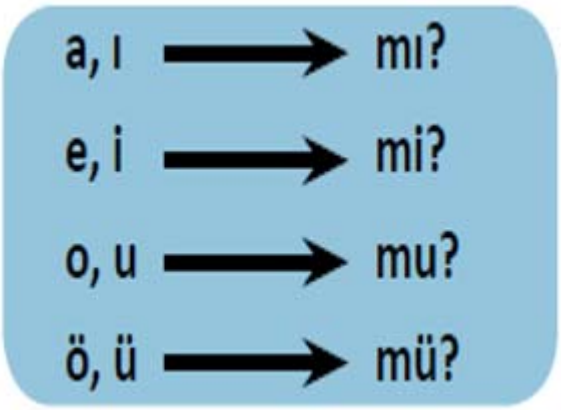
o, u → mu?

وإذا كان آخر حرف صوتي في الكلمة التي قبلها؛ هو أحد الأحرف E, İ فتستخدم وتأخذ الحرف İ.

e, i → mi?

وإذا كان آخر حرف صوتي في الكلمة التي قبلها؛ هو أحد الأحرف Ö, Ü فتستخدم وتأخذ الحرف Ü.

ö, ü → mü?



مثال Örnek:

Bu dolap mı? Evet, dolap. **Evet, bu dolap.**	Bu masa mı? Hayır, (masa değil) koltuk. **Hayır, (bu masa değil), bu koltuk.** **Hayır, bu koltuk.**	Bunlar köpek mi? Evet, köpek. **Evet, bunlar köpek.**
هل هذه خزانة؟ نعم، خزانة. نعم، هذه خزانة.	هل هذه منضدة؟ لا، (ليست منضدة) أريكة. لا، (هذه ليست منضدة)، هذه أريكة. لا، هذه أريكة.	هل هذه كلاب؟ نعم، كلاب (كلب). نعم، هذه كلاب.

https://www.youtube.com/watch?v=rJZFmJ9rimA

https://www.youtube.com/watch?v=ZjDXHcfMl80

[1.ÜNİTE / C] : ÇALIŞMA – تمرينات كتاب الدرس

Bu ne? O kim؟ ما هذا؟ من ذلك؟

6. Aşağıdaki cümleleri örneklerdeki gibi tamamlayalım.
لنكمل الجمل التالية كما في الأمثلة.

6 Aşağıdaki cümleleri örneklerdeki gibi tamamlayalım.

1. Bu öğrenci .....?
Evet, ...
Hayır, ...

2. Bu sınıf .....?
Evet, ...
Hayır, ...

3. İstanbul kalabalık .....?
Evet, ...
Hayır, ...

4. Bunlar yüzük .....?
Evet, ...
Hayır, ...

5. O postacı .....?
Evet, ...
Hayır, ...

6. Ev temiz .....?
Evet, ...
Hayır, ...

1. Bu öğrenci **mi**? Evet, [bu] **öğrenci**. → طالب Hayır, [bu] **öğrenci değil**.	4. Bunlar yüzük **mü**? Evet, [bunlar] **yüzük**. → خاتم Hayır, [bunlar] **yüzük değil**.
2. Bu sınıf **mı**? Evet, [bu] **sınıf**. → فصل، صف دراسي Hayır, [bu] **sınıf değil**.	5. O postacı **mı**? Evet, [o] **postacı**. → ساعي بريد Hayır, [o] **postacı değil**.
3. İstanbul kalabalık **mı**? Evet, [İstanbul] **kalabalık**. → اِزْدِحام Hayır, [İstanbul] **kalabalık değil**.	6. Ev temiz **mi**? Evet, [ev] **temiz**. → نظيف Hayır, [ev] **temiz değil**.

https://www.youtube.com/watch?v=Za8GVBk7cps

https://www.youtube.com/watch?v=xzdc2SIKOZ8

7. Aşağıdaki cevaplara uygun sorular yazınız.

اكتب الأسئلة التي تطابق [تناسب] الإجابات أدناه.

7 Aşağıdaki cevaplara uygun sorular yazınız.

1. ..... ?

Evet, bu sandalye.

2. ..... ?

Hayır, köpek değil.

3. ..... ?

Evet, şu sözlük.

4. ..... ?

Hayır, o gözlük değil.

1. **Bu sandalye mi**? **sandalye** → كرسي

Evet, bu sandalye.

2. **Bu köpek mi**? **köpek** → كلب

Hayır, köpek değil.

3. **Şu sözlük mü**? **sözlük** → قاموس

Evet, şu sözlük.

4. **O gözlük mü**? **gözlük** → نَظَّارَة

Hayır, o gözlük değil.

https://www.youtube.com/watch?v=JdaCJ7lZKq0

https://www.youtube.com/watch?v=6s06SJDZUaQ

[1.ÜNİTE / C] : ÇALIŞMA – تمرينات كتاب التمرينات

Bu ne? O kim؟ ما هذا؟ من ذلك؟

4. Aşağıdaki soruları örnekteki gibi tamamlayalım ve cevaplayalım.

فلنكمل ونجيب على الأسئلة التالية كما في المثال.

4. Aşağıdaki soruları örnekteki gibi tamamlayalım ve cevaplayalım.

Örnek:

Bu kitap mı?
Evet, bu kitap.
Hayır, bu kitap değil.

1. Şu çanta .....?
   Evet, ...
   Hayır, ...

2. O, ev .....?
   Evet, ...
   Hayır, ...

3. Şu, şoför .....?
   Evet, ...
   Hayır, ...

4. O, hemşire .....?
   Evet, ...
   Hayır, ...

5. Şu perde .....?
   Evet, ...
   Hayır, ...

6. O, futbolcu .....?
   Evet, ...
   Hayır, ...

7. Bu kutu .....?
   Evet, ...
   Hayır, ...

8. Orası mağaza .....?
   Evet, ...
   Hayır, ...

9. Şurası market .....?
   Evet, ...
   Hayır, ...

10. O, şarkıcı .....?
    Evet, ...
    Hayır, ...

Örnek: Bu kitap mı? Evet, bu kitap. Hayır, bu kitap değil. Kitap: كتاب	
1. Şu çanta **mı**? Evet, **şu çanta**. Hayır, **şu çanta değil**. **çanta:** حقيبة	2. O, ev **mi**? Evet, **o ev**. Hayır, **o ev değil**. **ev:** بيت، منزل
3. Şu, şoför **mü**? Evet, **şu şoför**. Hayır, **şu şoför değil**. **şoför:** سائق	4. O, hemşire **mi**? Evet, **o hemşire**. Hayır, **o hemşire değil**. **hemşire:** مُمَرِّض
5. Şu perde **mi**? Evet, **şu perde**. Hayır, **şu perde değil**. **perde:** سِتَارَة	6. O, futbolcu **mu**? Evet, **o futbolcu**. Hayır, **o futbolcu değil**. **futbolcu:** لاعب كرة قدم
7. Bu kutu **mu**? Evet, **bu kutu**. Hayır, **bu kutu değil**. **kutu:** صندوق	8. Orası mağaza **mı**? Evet, **orası mağaza**. Hayır, **orası mağaza değil**. **mağaza:** متجر، محل
9. Şurası market **mi**? Evet, **şurası market**. Hayır, **şurası market değil**. **market:** سوق	10. O, şarkıcı **mı**? Evet, **o şarkıcı**. Hayır, **o şarkıcı değil**. **şarkıcı:** مُغَنِّي

https://www.youtube.com/watch?v=lwAJsLkbi0s

https://www.youtube.com/watch?v=tm-Cdg0pgqM

5. Aşağıdaki cevaplara soru yazalım.

دعونا نكتب الأسئلة على الإجابات أدناه.

5. Aşağıdaki cevaplara soru yazalım.

1. ..... ?
   Evet, bu sandalye.
2. .....?
   Hayır, köpek değil, bu kedi.
3. .....?
   Evet, şu sözlük.
4. .....?
   Hayır, o gözlük değil, şapka.
5. .....?
   Evet, o basketbolcu.
6. .....?
   Hayır, o Ali değil. O Ahmet.
7. .....?
   Evet, o ev hanımı.
8. .....?
   Hayır, burası İstanbul değil. Burası Ankara.
9. .....?
   Evet, şurası market.
10. .....?
    Evet, onlar çocuk.

1. **Bu sandalye mi**?

Evet, bu sandalye.

2. **Bu köpek mi**?

Hayır, köpek değil, bu kedi.

3. **Şu sözlük mü**?

Evet, şu sözlük.

4. **O gözlük mü**?

Hayır, o gözlük değil, şapka.

5. **O basketbolcu mu**? **basketbolcu** → لاعب كرة سلّة

Evet, o basketbolcu.

6. **O Ali mi**?

Hayır, o Ali değil. O Ahmet.

7. **O ev hanımı mı**? **ev hanımı** → ربّة بيت

Evet, o ev hanımı.

8. **Burası İstanbul mu**?

Hayır, burası İstanbul değil. Burası Ankara.

9. **Şurası market mi**?

Evet, şurası market.

10. **Onlar çocuk mu**?

Evet, onlar çocuk.

https://www.youtube.com/watch?v=FFUB-laeZeM

https://www.youtube.com/watch?v=pikRUfuOdiQ

Bu ne?

Öğretmen: Merhaba Ahmet.	مرحبا أحمد.
Ahmet: Merhaba öğretmenim.	مرحبا معلمي.
Öğretmen: Ahmet bu ne?	أحمد ما هذا؟
Ahmet: Bu, kalem.	هذا، قلم.
Öğretmen: Bu ne?	ما هذه؟
Ahmet: Bu, kedi.	هذه قطة.
Öğretmen: Bu, harita mı?	هل هذه خارطة؟
Ahmet: Evet. Bu, harita.	نعم، هذه خارطة.
Öğretmen: Bu, masa mı?	هل هذه منضدة؟
Ahmet: Hayır, bu masa değil.	لا، هذه ليست منضدة.
Öğretmen: Teşekkür ederim.	شكراً لك.
Ahmet: Bir şey değil.	إنّه لا شيء، عَفْواً، لاَ بَأس، ليس بشيء، لاَ شُكْرَ عَلَى الوَاجِبِ.

https://www.youtube.com/watch?v=CcOd0DlFHEM

https://www.youtube.com/watch?v=lbmuP6lmPVI

Bu, {tavşan, kuş, köpek, kedi, maymun} mI?

هل هذا {أرنب، طائر، كلب، قطة، قرد}؟

https://www.youtube.com/watch?v=ewmFNlSL9dg

https://www.youtube.com/watch?v=0nINLwvzEt8

للسؤال عن الأماكن والبلدان:

Burası Neresi? ما اسم هذا المكان

Burası Neresi? (Where is this place?)

Burası Neresi? ما اسم هذا المكان

1. Burası neresi?	2. Şurası neresi?	3. Orası neresi?	4. Burası Ankara mı?	5. Şurası İzmir mi?
Burası ev.	Şurası bahçe.	Orası sokak.	Evet, burası Ankara.	Evet, şurası İzmir.
			Hayır, (burası Ankara değil), İstanbul.	Hayır, Bursa.

neresi? ... : {ما هو المكان / ما اسم المكان؟}

Burası ؛(here - للقريب) هذا المكان؛ هنا

Şurası ؛(there - للبعيد) ذاك المكان؛ هناك

Orası ؛(over there – للبعيد جداً) ذلك المكان؛ هنالك

تستخدم للسوال عن المكان بمعنى: ما هذا المكان؟ Burası neresi?

ما هذا المكان؟ Burası neresi?

هذا المكان بيتي {هنا بيتي}. Burası benim evim.

ما ذاك المكان؟ Şurası neresi?

ما ذلك المكان؟ Orası neresi?

Burası Neresi? ما اسم هذا المكان

1. Burası neresi? Burası ev.	ما هذا المكان؟ هذا المكان بيت. **هنا بيت.**
2. Şurası neresi? Şurası bahçe.	ما ذاك المكان؟ ذاك المكان حديقة. **هناك حديقة.**
3. Orası neresi? Orası sokak.	ما ذلك المكان؟ ذلك المكان زُقاق. **هنالك زُقاق.**
4. Burası Ankara mı? Evet, burası Ankara. Hayır, (burası Ankara değil), İstanbul.	هل هذا المكان أنقرة؟ {هل هنا أنقرة؟}. نعم، هذا المكان أنقرة. {نعم، هنا أنقرة.} لا، (هذا المكان ليس أنقرة)، إسطنبول. **لا، (هنا ليست أنقرة)، إسطنبول.**
5. Şurası İzmir mi? Evet, şurası İzmir. Hayır, Bursa.	هل ذاك المكان إزمير؟ {هل هناك إزمير؟}. نعم، ذاك المكان إزمير. **نعم، هناك إزمير.** لا، بورصة.

https://www.youtube.com/watch?v=rnzYOwNBE9s

https://www.youtube.com/watch?v=-nlk1ULp9YY

[1.ÜNİTE / C] : ÇALIŞMA – تمرينات كتاب الدرس

Bu ne? O kim؟ ما هذا؟ من ذلك؟

8. Aşağıdaki resimlere bakalım. Eserleri tahmin edelim.

دعونا نلقي نظرة على الصور أدناه. دعونا نخمن الآثار.

8 Aşağıdaki resimlere bakalım. Eserleri tahmin edelim.

Burası Ayasofya.

Burası büyük ve çok güzel.

1. Burası .....

.....

2. Burası .....

.....

3. Burası .....

.....

Burası Ayasofya. Burası büyük ve çok güzel.	هذا المكان آيا صوفيا. {هنا آيا صوفيا} هذا المكان كبير وجميل جدا.
1. Burası **Eyfel Kulesi**. **Burası çok uzun ve güzel bir yer.**	هذا المكان برج ايفل. {هنا برج ايفل} هذا المكان طويل وجميل جداً.
2. Burası **Londra Köprüsü**. **Burası hareketli ve güzel.**	هذا المكان جسر لندن. {هنا جسر لندن} هذا المكان حيوي وجميل.
3. Burası **Mısır piramitleri**. **Burası çok büyük ve ilgi çekici.**	هذا المكان أهرامات مصر. {هنا أهرامات مصر} هذا المكان كبير جداً ومثير للاهتمام.

https://www.youtube.com/watch?v=kM7s8LnaDkY

https://www.youtube.com/watch?v=p4Sc7dwFW2A

9. Metni dinleyelim. Boşlukları dolduralım.

دعونا نستمع إلى النص. دعونا نملأ الفراغات.

DİNLEME

9 3 Metni dinleyelim.
Boşlukları dolduralım.

KAPALIÇARŞI

A: ..... neresi?
B: Burası Kapalıçarşı.
A: Şunlar .....?
B: Onlar turist.
A: Kapalıçarşı büyük .....?
B: ....., burası büyük bir çarşı.
A: Şurası kafe mi?
B: Hayır, orası kafe ..... . Mağaza.

KAPALIÇARŞI

A: **Burası** neresi?
B: Burası Kapalıçarşı.
A: Şunlar **kim**?
B: Onlar turist.
A: Kapalıçarşı büyük **mü**?
B: **Evet**, burası büyük bir çarşı.
A: Şurası kafe mi?
B: Hayır, orası kafe **değil**. Mağaza.

https://www.youtube.com/watch?v=30hW5hJiU30

https://www.youtube.com/watch?v=LW8rv7R8Qs0

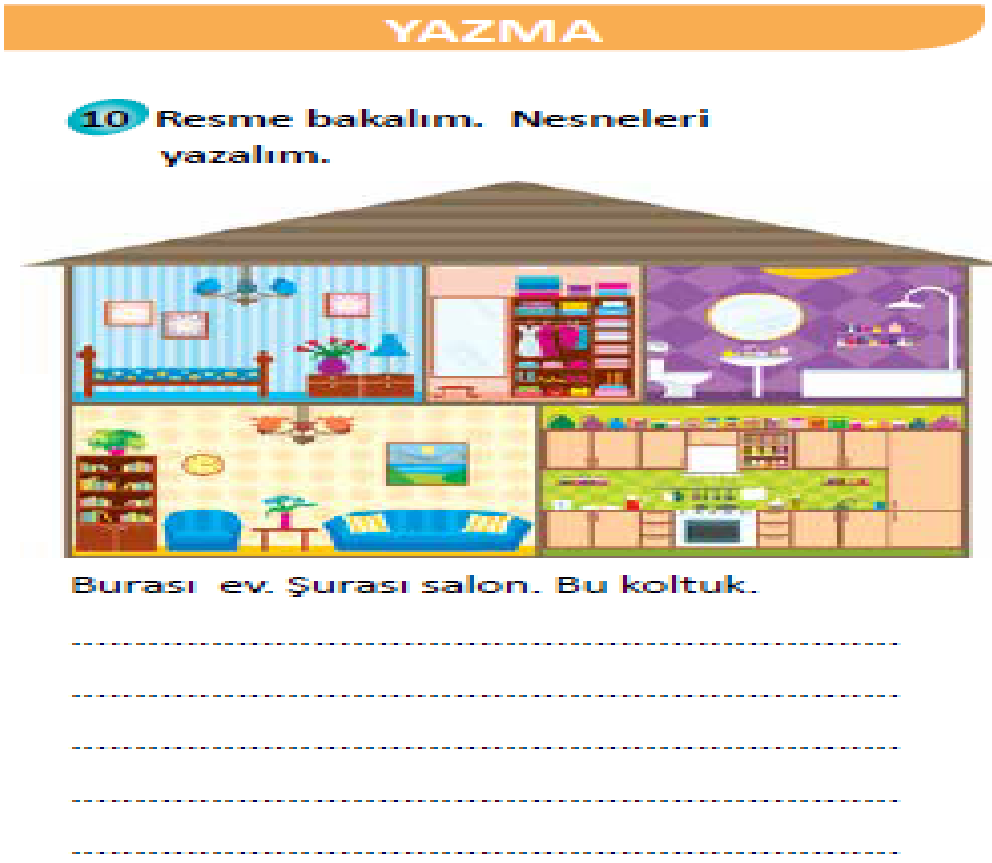
KAPALIÇARŞI	السوق المغلق (قابالي جارشة)
A: **Burası** neresi?	ما هذا المكان؟
B: Burası Kapalıçarşı.	هذا المكان السوق المغلق {المسقوف} (قابالي جارشة). **هنا السوق المغلق {المسقوف} (قابالي جارشة).**
A: Şunlar **kim**?	من أولئك؟
B: Onlar turist.	أولئك سيّاح.
A: Kapalıçarşı büyük **mü**?	هل السوق المغلق (قابالي جارشة) كبير؟
B: **Evet**, burası büyük bir çarşı.	نعم، هذا المكان سوق كبير. **نعم، هنا سوق كبير.**
A: Şurası kafe mi?	هل ذاك المكان مقهى؟
B: Hayır, orası kafe **değil**. Mağaza.	لا، ذلك المكان ليس مقهى. مركـــــز تسوق {متجر}. **لا، هنالك ليس مقهى. مركز تسوق {متجر}.**

https://www.youtube.com/watch?v=vwhZ5jUtkvk

https://www.youtube.com/watch?v=RBlMmmtuqw4

10. Resme bakalım. Nesneleri yazalım.

دعونا ننظر إلى الصورة. دعونا نكتب الأشياء.



Burası ev. Şurası salon. Bu koltuk. .....

.....

.....

.....

.....

https://www.youtube.com/watch?v=0KOfj4YJqO8

https://www.youtube.com/watch?v=iCgvMz13gAg

11. Sınıfımıza bakalım. Aşağıdaki gibi sorular yazalım. Arkadaşlarımıza soralım.

دعونا ننظر إلى صفنا. دعونا نكتب أسئلة مثل ما يلي. دعونا نسأل أصدقائنا.

KONUŞMA

11 Sınıfımıza bakalım. Aşağıdaki gibi sorular yazalım. Arkadaşlarımıza soralım.

- Burası okul mu?
- Bu kalem mi?
- Bu kim?
- Sınıf büyük mü?

• Burası okul mu? Evet, burası okul. Hayır, burası okul değil.	• هل هذا المكان مدرسة؟ {هل هنا مدرسة؟} نعم، هذا المكان مدرسة. {نعم، هنا مدرسة.} لا، هذا المكان ليس مدرسة. {لا، هنا ليست مدرسة.}
• Bu kalem mi? Evet, bu kalem. Hayır, bu kalem değil.	• هل هذا قلم؟ نعم، هذا قلم. لا، هذا ليس قلم.
• Bu kim? Bu öğretmen.	• من هذا؟ هذا معلم.
• Sınıf büyük mü? Evet, sınıf büyük. Hayır, sınıf büyük değil.	• هل الفصل (الصف الدراسي) كبير؟ نعم، الفصل (الصف الدراسي) كبير. لا، الفصل (الصف الدراسي) ليس كبير.

https://www.youtube.com/watch?v=qqJBpeU5Vxk

https://www.youtube.com/watch?v=heB2R-BIzS4

KÜLTÜRDEN KÜLTÜRE; Haritaya bakalım. Ülkeleri örnekteki gibi yazalım.

من ثقافة إلى ثقافة؛ دعونا ننظر إلى الخريطة. لنكتب الدول كما في المثال.

Burası Türkiye هذا المكان تركيا. هنا تركيا.	**Burası Çin - 4** هذا المكان الصين. هنا الصين.	**Burası Rusya - 3** هذا المكان روسيا. هنا روسيا.
Burası İtalya - 2 هذا المكان إيطاليا. هنا إيطاليا.	**Burası Mısır - 5** هذا المكان مصر. هنا مصر.	**Burası Amerika Birleşik Devletleri [ABD] - 6** هذا المكان الولايات المتحدة الأمريكية. هنا الولايات المتحدة الأمريكية.

https://www.youtube.com/watch?v=CD8W01u8n-o

https://www.youtube.com/watch?v=18saX4_RGNc

[1.ÜNİTE / C] : ÇALIŞMA – تمرينات كتاب التمرينات

Bu ne? O kim؟ ما هذا؟ من ذلك؟

6. Aşağıdaki resimlere bakalım, soruları örnekteki gibi cevaplayalım.

لننظر إلى الصور أدناه، ونجيب على الأسئلة كما في المثال.

Burası neresi? {ما اسم هذا المكان؟} ما هذا المكان؟

Burası neresi? Burası Ayasofya. هذا المكان آيا صوفيا. **هنا آيا صوفيا.**	1. Burası neresi? **Burası Kapadokya.** هذا المكان كابادوكيا. **هنا كابادوكيا.**	2. Burası neresi? **Burası Hindistan.** هذا المكان الهند. **هنا الهند.**	3. Burası neresi? **Burası Fransa.** هذا المكان فرنسا. **هنا فرنسا.**
4. Burası neresi? **Burası İtalya.** هذا المكان إيطاليا. **هنا إيطاليا.**	5. Burası neresi? **Burası Mısır.** هذا المكان مصر. **هنا مصر.**	6. Burası neresi? **Burası Moskova.** هذا المكان موسكو. **هنا موسكو.**	7. Burası neresi? **Burası Londra.** هذا المكان لندن. **هنا لندن.**

https://www.youtube.com/watch?v=KQPmKcaGwAQ

https://www.youtube.com/watch?v=T8aW6gNaP7M

SINIF DİLİ

لغة الفصل.

SINIF DİLİ

Magda: Affedersiniz.
Öğretmen: Evet, Magda.
Magda: Soru ne demek?
Öğretmen: Ben soru soruyorum. Sen cevap veriyorsun.
Magda: Üzgünüm. Anlamıyorum.
Öğretmen: Tamam. Soru: Senin adın ne? Cevap: Benim adım Magda.
Magda: Tamam. Anladım. Teşekkürler.

Magda: Affedersiniz. **Öğretmen:** Evet, Magda. **Magda:** Soru ne demek? **Öğretmen:** Ben soru soruyorum. Sen cevap veriyorsun. **Magda:** Üzgünüm. Anlamıyorum. **Öğretmen:** Tamam. Soru: Senin adın ne? Cevap: Benim adım Magda. **Magda:** Tamam. Anladım. Teşekkürler.	ماجدة: عفواً، عذراً. المعلمة: نعم، ماجدة {يا ماجدة}. ماجدة: ماذا يعني السؤال؟ المعلمة: أنا أسأل سؤالاً. أنت تعطين جواباً. ماجـــــــدة: أنا آسفـــة (أنا حزينة). لا أفهمك. المعلمـــــــــة: حسنا. ســـــــؤال: ما اسمك؟ الجـــــــواب: اسمي ماجدة. ماجدة: طيب، حسناً. فهمت. شكرًا.

https://www.youtube.com/watch?v=epk2jOFaYBY

https://www.youtube.com/watch?v=zfDIdW9kFJU

EĞLENELİM ÖĞRENELİM لنستمتع ونتعلّم

Aşağıdaki kelimeleri tablodan bulalım ve işaretleyelim.

لنبحث عن الكلمات التالية من الجدول ونضع علامة عليها.

EĞLENELİM ÖĞRENELİM

Aşağıdaki kelimeleri tablodan bulalım ve işaretleyelim.

merhaba - iyi - bu - şu - o - kim - ne - kalem - masa

B	U	M	K	M	O	K	L	Ö
U	Ş	İ	İ	N	E	A	M	J
M	İ	K	M	U	Ş	L	A	İ
Ş	K	İ	E	B	U	E	S	Y
K	İ	M	N	U	Ş	M	A	İ
S	F	M	E	R	H	A	B	A

merhaba - iyi - bu - şu - o - kim - ne - kalem – masa

B	U	M	K	M	O	K	L	Ö
U	Ş	İ	İ	N	E	A	M	J
M	İ	K	M	U	Ş	L	A	İ
Ş	K	İ	E	B	U	E	S	Y
K	İ	M	N	U	Ş	M	A	İ
S	F	M	E	R	H	A	B	A

https://www.youtube.com/watch?v=Bskqzc0CN7s

https://www.youtube.com/watch?v=RY8Zub_DG28

[1.ÜNİTE / C] : تمرينات كتاب الدرس - الوحدة الأولى – القسم الثالث

https://www.youtube.com/watch?v=9aCpwzuLooA

https://www.youtube.com/watch?v=jbgGCc5-hiA

[1.ÜNİTE / C] : ÇALIŞMA – تمرينات كتاب التمرينات

Bu ne? O kim؟ ما هذا؟ من ذلك؟

EĞLENELİM ÖĞRENELİM لنستمتع ونتعلّم

Aşağıdaki kelimeleri tablodan bulalım ve işaretleyelim.

لنبحث عن الكلمات التالية من الجدول ونضع علامة عليها.

EĞLENELİM ÖĞRENELİM

Aşağıdaki kelimeleri tablodan bulalım. İşaretleyelim.

MERHABA GÜNAYDIN İYİ GÜNLER ADINIZ NE

ADIM İYİ GECELER İYİ AKŞAMLAR

İ Y İ G Ü N L E R G J S R V D A R Z C P Ü
V D A K O Z I L S K T I S D H S K H Y L F
R Ü G Z K P G O K A P J G A K Ü I L C N
I Ü P A R Ü S K H Ü P G H N B N S R R
O V K R F G K H N C G Y N J A Y I J J K G
L C N M Y R Y R V J Z H O E I N B Z Ü G
Ü F E T S R E L N Ü G I Y I V K R J I C G V
O O R A L J Y M D N I D Y A N Ü G I B S
İ Y İ A K Ş A M L A R A Z Y J O Y V O V
Y B E I G V J P K K C M E R H A B A N Z
B H V İ Y İ G E C E L E R A D I M Y E H P
K O K K V D D O Z N F F E N Z I N I D A

MERHABA – GÜNAYDIN - İYİ GÜNLER - ADINIZ NE - ADIM - İYİ GECELER - İYİ AKŞAMLAR

İ Y İ G Ü N L E R G J S R V D A R Z C P Ü
V D A K O Z I L S K T I S D H S K H Y L F
R Ü G Z K P G O K A P J G A K Ü I L C N
I Ü P A R Ü S K H Ü P G H N B N S R R
O V K R F G K H N C G Y N J A Y I J J K G
L C N M Y R Y R V J Z H O E I N B Z Ü G
Ü F E T S R E L N Ü G I Y I V K R J I C G V
O O R A L J Y M D N I D Y A N Ü G I B S
İ Y İ A K Ş A M L A R A Z Y J O Y V O V
Y B E I G V J P K K C M E R H A B A N Z
B H V İ Y İ G E C E L E R A D I M Y E H P
K O K K V D D O Z N F F E N Z I N I D A

https://www.youtube.com/watch?v=ZUBNsHPiFPQ

https://www.youtube.com/watch?v=wwhAljyOQHE

[1.ÜNİTE / C] تمرينات كتاب التمرينات - الوحدة الأولى - القسم الثالث:

https://www.youtube.com/watch?v=wV8aBqXqqas

https://www.youtube.com/watch?v=VBzUfPfRCjQ

كلمات جديدة Yeni Kelimeler:

avukat	محام		hemşire	ممرضة		öğretmen	معلم
Avusturya	النمسا		hiç	أبداً		ördek	بطة
az	قليل		İspanya	اسبانيا		piyano	بيانو
bilet	تذكرة		iş	عمل		polis	شرطة، شرطي
bilgisayar	حاسوب		İtalya	ايطاليا		portakal	برتقال
bulaşık	صَحَن مُلَطَّخ، أَنَاء مُلَوَّث، طبق		jilet	شفرة موس الحلاقة		postacı	ساعي البريد
büro	مكتب		koltuk	أريكة		roman	رواية
büyük	كبير		Kore	كوريا		Rusya	روسيا
ceviz	جوز		köpek	كلب		sorun	مشكلة
çocuk	طفل		köy	قرية		sözlük	قاموس
çok	كثير		kuş	طائر		Suriye	سوريا
dolap	خزانة		kutu	صندوق		şişe	زجاجة، قارورة، قنينة
düğün	حفل زفاف		kütüphane	مكتبة		turist	سائح
erkek	ذكر، شاب		lokanta	مطعم		Türkiye	تركيا
ev	بيت، منزل		millet	أُمَّة، شَعْب، قَوْم		uçurtma	طائرة ورقية
Fransa	فرنسا		misal	مثال		yıldız	نجم
futbolcu	لاعب كرة قدم		mühendis	مهندس		yüzük	خاتم
güzel	جميل		numara	رقم		zürafa	زرافة
hayal	حلم		otobüs	حافلة			

العبارات KALIP İFADELER:

Özür dilerim	أعتذر		Tebrikler	مبارك
Rica ederim	العفو		Üzgünüm	متأسف

فعل FİİL:

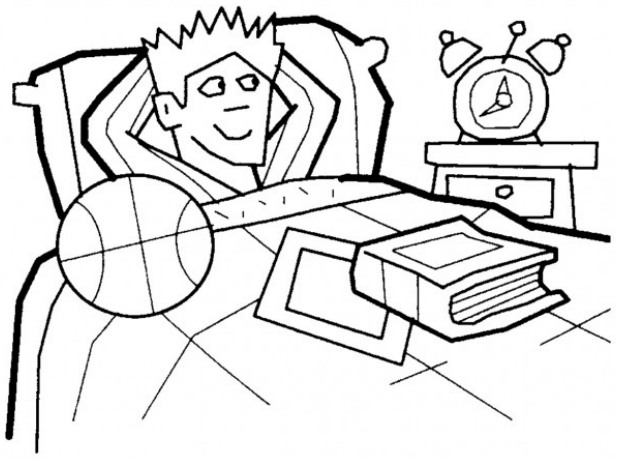
Olmak الكون {الكينونة}

https://www.youtube.com/watch?v=NtoZ8cPeP6E

https://www.youtube.com/watch?v=wnNy_-yJMZw

قصة قصيرة من كتاب {Türkçe Okuyorum - أَنَا أَقْرَأُ اللُّغَةَ التُّرْكِيَّةَ؛ مَعَ التَّرْجَمَةِ إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؛ الْمُسْتَوى I}، مع أسئلة وتمارين

MUTLU. .موتلو



MUTLU

Ben Mutlu. Her sabah saat yedi buçukta kalkıyorum. Kalkmak istemiyorum, ama okul var. Kahvaltı yapıyorum ve evden çıkıyorum. Saat sekizde okula geliyorum. Okulda kafeterya var. Ben kafeteryada çay içiyorum ve arkadaşlarla konuşuyorum. Arkadaşlarım ve ben futbolu seviyoruz, her pazartesi futbol konuşuyoruz. Bazen ben kızıyorum, bazen arkadaşlar kızıyorlar, çünkü her hafta bazı takımlar iyi, bazı takımlar kötü. Saat 08:30'da ders başlıyor. Benim okulum çok güzel. Okulda çok güzel bir bahçe var. Biz teneffüste bahçede geziyoruz, oynuyoruz. Sonra tekrar derse giriyoruz. Okulda çok ders var, ama en güzel ders spor dersi.

Dersler saat 13:00'te bitiyor. Okuldan sonra genellikle eve gidiyorum. Yemek yiyorum ve öğleden sonra dışarıya çıkıyorum. Arkadaşlarla buluşuyoruz ve futbol, basketbol oynuyoruz. Bazen sinemaya gidiyoruz. Saat 16:00-17:00 arası eve dönüyorum. Ders çalışıyorum, akşam ben ve ailem beraber yemek yiyoruz, konuşuyoruz. Ben erken yatıyorum, çünkü ertesi gün okul var.

Ben Mutlu. Her sabah saat yedi buçukta kalkıyorum. Kalkmak istemiyorum, ama okul var. Kahvaltı yapıyorum ve evden çıkıyorum. Saat sekizde okula geliyorum. Okulda kafeterya var. Ben kafeteryada çay içiyorum ve arkadaşlarla konuşuyorum. Arkadaşlarım ve ben futbolu seviyoruz, her pazartesi futbol konuşuyoruz. Bazen ben kızıyorum, bazen arkadaşlar kızıyorlar, çünkü her hafta bazı takımlar iyi, bazı takımlar kötü. Saat 08.30'da ders başlıyor. Benim okulum çok güzel. Okulda çok güzel bir bahçe var. Biz teneffüste bahçede geziyoruz, oynuyoruz, sonra tekrar derse giriyoruz. Okulda çok ders var, ama en güzel ders spor dersi.

Dersler saat 13.00'te bitiyor. Okuldan sonra genellikle eve gidiyorum. Yemek yiyorum ve öğleden sonra dışarıya çıkıyorum. Arkadaşlarla buluşuyoruz ve futbol, basketbol oynuyoruz. Bazen sinemaya gidiyoruz. Saat 16:00 - 17:00 arası eve dönüyorum. Ders çalışıyorum, akşam ben ve ailem beraber yemek yiyoruz, konuşuyoruz. Ben erken yatıyorum, çünkü ertesi gün okul var.

https://www.youtube.com/watch?v=hEIr03NpkMw

https://www.youtube.com/watch?v=jrHrTBzmqQc

التَّرْجَمَةُ:

MUTLU. موتلو.

Ben Mutlu.	أنا موتلو.
Her sabah saat yedi buçukta kalkıyorum.	أستيقظ كل صباح في الساعة السابعة والنصف.
Kalkmak istemiyorum, ama okul var.	لا أريد الاستيقاظ ولكن توجد مدرسة.

Kahvaltı yapıyorum ve evden çıkıyorum.	أنا أتناول الفطور وأخرج من المنزل.
Saat sekizde okula geliyorum.	في الساعة الثامنة آتي إلى المدرسة.
Okulda kafeterya var.	يوجد في المدرسة مَقْصَف {كَافَتِيرْيَا: مَكانٌ عامٌّ تُقَدَّمُ فيه أَطْعِمَةٌ ومَشْرُوبات}.
Ben kafeteryada çay içiyorum ve arkadaşlarla konuşuyorum.	أنا أشرب الشاي في المَقْصَف وأتحدث مع الأصدقاء.
Arkadaşlarım ve ben futbolu seviyoruz, her pazartesi futbol konuşuyoruz.	أصدقائي وأنا نحب كرة القدم، كل يوم إثنين نتحدث عن كرة القدم.
Bazen ben kızıyorum, bazen arkadaşlar kızıyorlar, çünkü her hafta bazı takımlar iyi, bazı takımlar kötü.	أحياناً أنا أغضب، وأحياناً أصدقائي يغضبون، لأنّه كل أسبوع بعض الفرق جيدة، وبعض الفرق سيئة.
Saat 08.30'da ders başlıyor.	في الساعة ٨:٣٠ صباحاً يبدأ الدرس.
Benim okulum çok güzel.	مدرستي جميلة جداً.
Okulda çok güzel bir bahçe var.	في المدرسة توجد حديقة جميلة جداً.
Biz teneffüste bahçede geziyoruz, oynuyoruz.	نحن نتجول ونلعب في الحديقة في وقت الاستراحة.
Sonra tekrar derse giriyoruz.	ثم ندخل مرة أخرى إلى الدرس.
Okulda çok ders var, ama en güzel ders spor dersi.	في المدرسة توجد دروس كثيرة، ولكن أجمل درس هو درس الرياضة.
Dersler saat 13.00'te bitiyor.	الدروس تنتهي في الساعة الواحدة ظهرا {١٣:٠٠}.
Okuldan sonra genellikle eve gidiyorum.	بعد المدرسة عادةً أذهب إلى المنزل.
Yemek yiyorum ve öğleden sonra dışarıya çıkıyorum.	أتناول الطعام وبعد الظهر أخرج إلى الخارج.

Arkadaşlarla buluşuyoruz ve futbol, basketbol oynuyoruz.	نلتقي مع الأصدقاء ونلعب كرة القدم وكرة السلة.
Bazen sinemaya gidiyoruz.	أحياناً نذهب إلى السينما.
Saat 16:00 - 17:00 arası eve dönüyorum.	بين الساعة الرابعة والخامسة عصراً {١٦:٠٠ – ١٧:٠٠} أعود إلى المنزل.
Ders çalışıyorum, akşam ben ve ailem beraber yemek yiyoruz, konuşuyoruz.	أنا أدرس، في المساء أنا وعائلتي معاً نتناول الطعام، ونتحدث.
Ben erken yatıyorum, çünkü ertesi gün okul var.	أنا أنام باكراً، لأنّه يوجد مَدرسة في اليوم التالي.

أنا موتلو. أستيقظ كل صباح في الساعة السابعة والنصف. لا أريد الاستيقاظ ولكن توجد مدرسة. أنا أتناول الفطور وأخرج من المنزل. في الساعة الثامنة آتي إلى المدرسة. يوجد في المدرسة مَقْصَف {كَافَتِيرْيَا: مَكانٌ عامٌّ تُقَدَّمُ فيه أَطْعِمَةٌ ومَشْرُوبات}. أنا أشرب الشاي في المَقْصَف وأتحدث مع الأصدقاء. أصدقائي وأنا نحب كرة القدم، كل يوم إثنين نتحدث عن كرة القدم. أحياناً أنا أغضب، وأحياناً أصدقائي يغضبون، لأنّه كل أسبوع بعض الفرق جيدة، وبعض الفرق سيئة. في الساعة ٨:٣٠ صباحاً يبدأ الدرس. مدرستي جميلة جداً. في المدرسة توجد حديقة جميلة جداً. نحن نتجول ونلعب في الحديقة في وقت الاستراحة. ثم ندخل مرة أخرى إلى الدرس. في المدرسة توجد دروس كثيرة، ولكن أجمل درس هو درس الرياضة.

الدروس تنتهي في الساعة الواحدة ظهرا {١٣:٠٠}. بعد المدرسة عادةً أذهب إلى المنزل. أتناول الطعام وبعد الظهـــــر أخرج إلى الخارج. نلتقي مـــــع الأصدقاء ونلعب كرة القدم وكـــــرة السلة. أحياناً نذهب إلى السينما. بين الساعـــــة الرابعة والخامسة عصراً {١٦:٠٠ – ١٧:٠٠} أعود إلى المنزل. أنا أدرس، في المساء أنا وعائلتي معاً نتناول الطعام، ونتحدث. أنا أنام باكراً، لأنّه يوجد مَدرسة في اليوم التالي.

الأسئلةُ والتمارينُ:

A) LÜTFEN CEVAP VERİNİZ: من فضلك أجب:

1- Mutlu sabah saat kaçta kalkıyor?

2- Mutlu okulda kafeteryada ne yapıyor?

3- Mutlu ve arkadaşları ne zaman futbol oynuyor?

4- Mutlu ve arkadaşları teneffüste ne yapıyorlar?

5- Mutlu niçin erken yatıyor?

B) DOĞRU MU, YANLIŞ MI? هل صحيحة أم خاطئة؟

6- Mutlu sabah kalkmak istemiyor ama okul var. ( )

7- Okulda kafeterya yok. ( )

8- Okulda en güzel ders spor dersi. ( )

9- Mutlu öğleden sonra dışarıya çıkıyor. ( )

CEVAPLAR: الإجابات:

3. MUTLU.

1) Yedi buçukta kalkıyor. 2) Çay içiyor ve arkadaşlarla konuşuyor. 3) Öğleden sonra futbol oynuyor. 4) Bahçede geziyor ve oynuyorlar. 5) Çünkü ertesi gün okul var. Kiralık ev arıyor. 6) Doğru. 7) Yanlış. 8) Doğru. 9) Doğru.

https://www.youtube.com/watch?v=0pG20NooXZA

https://www.youtube.com/watch?v=YHzswPxXYnE

كلمات جديدة Yeni Kelimeler:

Ad	اسم		garson	النادل		oda	غرفة
ağaç	شجرة		göz	عين		orman	غابة
araba	سيارة		hâl	حال		öğrenci	تلميذ
arkadaş	صديق		halı	سجادة		para	نقود
baba	أب		hanım	سيدة		pardösü	معطف
bahçe	حديقة		ıspanak	سبانخ		park	مُتَنَزَّهٌ، حَدِيقَةٌ عَامَّة
balık	سمك		ızgara	شَوَّايَةٌ		patates	بطاطا
bay	سيد		ideal	مثالي		radyo	مذياع
bayan	سيدة		Japonya	اليابان		saat	ساعة
cami	مسجد		kadın	إمرأة		saç	شعر
çanta	حقيبة		kafe	مقهى		salon	بَهْو، صالَة، صالون
çarşı	سوق		kahve	قهوة		sandalye	كرسي
çay	شاي		kalabalık	ازدحام		şarkıcı	مغني
defter	دفتر		kalem	قلم		tahta	لوح
deniz	بحر		kalp	قلب		tavuk	دجاج، دجاجة
ders	درس		lale	توليب، الْخزَامَي، شقائق النعمان		uçak	طائرة
eczane	صيدلية		mağaza	محل، متجر		vagon	عَرَبَةُ القِطَارِ، مَقْطُورَة
ekmek	خبز		makas	مقص		yabancı	أجنبي
fare	فأر		masa	طاولة		yemek	طعام
fındık	بندق		nar	رمان		zeytin	زيتون

بعض العبارات والمصطلحات المستخدمة في الحياة اليومية:

العبارات KALIP İFADELER:

Affedersiniz	عن إذنكم		Tamam	حسناً
Çok yaşa	تُقال للذي عطس، بمعنى: يرحمك الله			

بعض الأفعال FİİLLER:

Etmek جعل		Gelmek القدوم

https://www.youtube.com/watch?v=IBFfDQMSWH0

https://www.youtube.com/watch?v=g6k7mEvqbwU